

Megjelen hétfőn és keddnapon - 4 kr.

Előfizetési árak:

helyben: viákré:			
1 évre	12.-	frü	4 évre . 14.-
fél évre	6.-	frü	fél évre . 7.-
1/4 évre	3.-	frü	1/4 évre . 3.50 frü
1 hó		frü	hóra . 1.20 frü

Hirdetések díja:

8 haásbcs pofútor egyzozori hirdeté-
nöl 6 kr., mindon követkozónöl 4 kr.

Bélygdíj külön 80 kr.

Nyiltté sorá 16 krajónár.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Szerkesztőség:

Az arad-ozsándi egyezült vasutak pa-
totájában.

Bérmontton leveleket csak ismeri
kétöl fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:

Az arad-ozsándi egyezült vasutak pa-
totájában. hova a hirdetések, előfize-
tési pénsek és a kiadás körültil panaszok
bérmontre küldendő.

Az ellenzék szolgálatában.

Budapest, január 11.

Egy képviselőtől hallottam: „Tiszával jöttem, Tiszával megyek. Annnyira megbízom ez ember karakterében és nagyságában, hogy a mire határozottan mondja: ennek meg kell lenni; ezt megszavazom feltétlenül. Hazafiságom nem lehet több mint neki, eszem, érzékem pedig nincs annyi. Hiszen Tiszában az államférfiu érzék, hogy ugy mondjam, oszton az, ami a legbámulatosabb. Ismeretei, szónoki nagysága, nem felülmulhatlanok, de érzéke páratlan, valószagos politikai időjelző, s amire mások még csak nem is gondolnak, ő már érzi, s ezért nem lehet vele tapintat dolgában versenyezni. Olykor még az emberek gondolatát is megérzi. Hát miért menjek én akkor más utmutód után, ha Tiszá Kálmán után mehetek, s miért higgyek jobban a más eszének, a más felfogásának, ki éppen ugy a sötétben tapogatózók mint én, -- mikor egy ily világító torony áll előttem.”

Es ennek a képviselőnek igaza van. Tiszá Kálmán, a mióta miniszterelnök, oly páratlan tapintatnak adta bizonyágát, hogy elismeréssel hajlik meg előtte az egész világ diplomacziája, amennyiben egyik sem vágyik a helyére, míg a magyar ellenzék, amely helyét irigylí és kívánja, nagyon természetesen, hogy nem kívánhatunk ilyesmit

Annnyira nagy a szabadelvű párt részéről a Tiszába fektetett bizalom, hogy már feszélyezni kezd egyeseket. Oly odaadásl fogadta a párt a kormánytak májd nem minden javaslatát, hogy szinte restelni kezdte: már t. i. hogy mit szól ehhez a világ? Ki hiszi el, hogy anynyi pártos magyar fej nem talál hibát egyben-másban, avagy jobbat kibondolni nem képes. Hiszen ez egy valószagos »papucs-kormány.« Azt pedig minden ember tudja magáról, hogy ha semmivel, de a »papucsos« címezzéssel, kivethetik sodrából. Es az ellenzékí sajtó folytonos instigálása a nyilvánosság terén, az ellenzékí képviselők viccelődése a házbán: »Mertek is ti mukkranni Tiszá ellen?« Az egy Horváth Gyulának van bátorsága köztetek, a többi meglapvan a generális előtt mint a vizsla. »A szabadelvű párt egy nagy semmi, csak a

szavazata ér valamit, azzal pedig feltétlenül rendelkezik Tiszá Kálmán, és a többi folyosóra való szellemeskedések ...

Nos hát előbb-utóbb, az emberek nincsenek fából. En legalább azt a véleményt hallom mindenfelé: Megakarják mutatni a mamelukok, hogy mernek? De hogy meggyőződésből agitálnának, arra senki nem gondol. Es ha a végzőg mennek, és ha a kormányt kisebbségben hagynák is, sem a belföldön, sem a külföldön nem hinnék az ahoz értők és kombinálni tudók, hogy meggyőződésből tették. Függötenségi tüneteknek venné mindeuki: hogy kiaktartak tenni magukért. Az ellenzék pedig a markába nevetne, és beteljesülve látná azt a fizikai axiómát, hogy a folytonos esepégs, még a kemény márványt is ki-mossa. Es az emberi jellem szilárdsága, miért lenne keményebb a márványnál?

Nincs is ennek a nagy agitácziónak más értelme. Mert azt meg már hiába mondja bármely tagja is a pártnak, hogy Tiszának ma kevesebb bolátása van mint eddig volt: s nem tudja elgondolni, hogy mikor a védtörvény elfogadását kétségsé teszi, a tüzzel játszik. Misperint-re tudná azt bármelyik képviselő, ellenzékí részről éppen ugy mint kormány-párti részről, hogy az egész véderőjavaslatl szemben csak egy etle n e g y megállható argumentum lehetne felhozni, már tudniillik ha lehetne, és pedig: »Európa a helyzete korántsem oly kritikus, mint amilyennek festik, ergo a hadseregtiszti hiánya sem oly nagy baj, hogy végzetessé válhatn-ek.« Ez előtt az argumentum előtt igenis, meg kellene hajolnunk, amde ha beismerjük, hogy Európa helyzete, de nagyon is kritikus, s a hadsereg tisztii hiánya igen könnyen végzetessé válhatik, -- akkor ez az egész agitáczió, ellenzékeskedési mánia és nem egyéb. Az ellenzékí képviselők tudják is ezt nagyon jól, s hogy a szabadelvű pártak ne tudnák, most az egyszerű ne tudnák, -- azt egy oly égi csodának kellene tartanunk, mely egész nemzetünkre rá-illenen, hogy: »Mikor az Isten meg akar verni valakit, előbb az eszét veszi el.« ...

Mert ugyan mi ellen harcolt most az ellenzék által megtapolt ama lelkiismeret, melynek hordereje sokkal meszezre hatolnat, mint egy némelyek hiszik, s ugy tüllohetünk a czélon, hogy nemzeti érdekünk védelmében, saját nemzetünket puffantathjuk agyon. A mozgósított egész agitáczió a körülforog, hogy a tisztii vizsgát egy év alatt letenni nem tudó vagy nem akaró önkénytes, még egy évet szolgálon. -- A javaslat többi részét csak félerő ostromolja. A legborzasztóbb valami tehát: a repetálás. Ami évszázadok óta, világ-szerzte meg volt és meg van az iskolai rendszerekben, amely iskolai rendszerrel az önkénytesi érdem sem egyéb, csak-hogy más nevezet alatt, az az: Egy évig kell tényleges katonai szolgálati iskolába járni annak, kitől műveltség-nél fogva megvárja a haza azt, hogy a tisztikai kiegészítést lehetővé tegye. A ki a vizsgán megbukik, az repetál. A minthogy repetál az elemi iskolákban, a gimnaziumokban, és minden néven nevezendő iskolában. Söt némelyik ötször is repetál, pláne az egyetemeken meg is öregszenek, és soha senkinek sem jutott még eszébe, hogy ezért, kinkáról ezért, kegyetlennek állítsa az iskolai rendszert. Mivelhogy ennél praktikusabb intézkedést kitalálni még senkinek sem sikerült.

Az egyévi önkénytes iskola lenne tehát az, mely hasonló rendszabálya miatt ítéltetik el, és nevezetik kegyetlennek? Csak a haza védelme az a haszontalanság, mely az egyévi ismétlést égbekiáltó bűné fokozza, mert me g l e h e t r e p e t á l n i minden iskolát, ami helyes és természetes, csak a hon védelmére szánt iskola esetleges megrepetálása hazaárulás a hazaszeretével kérkedni szerelő nagy magyarok előtt.

Nos hát, én nem merem elhinni, hogy képviselőink, -- mindezt megmondolva, agitálási kedvükben lelkiismeretük szavát követnék, hanem igen is, az a csapogás, az a folytonos espegés az ellenzékí Mefisztók kannjából, az kezdte ki jellemzilárdságuk márványát.

Csak ezt az egy pontot hoztam fel, mint a mely állítolag leginkább fel-

keltette volna az aggodalmakat, s ime, ha közelebről megvizsgáljuk, ez a legerősebb pont is, az ellenzékí hadtestek eme legerősebb bástyája is szétmálk, és így málik szét valamennyi, söt még jobban. Képviselőink tehát saját pártjuk sorai közt ugyan, de az ellenzék érdekében harcolnak, amely érdek első sorban nem a haza érdeke, hanem a Tiszá Kálmán megbuktatása, s csak azután kerülhetne a sor a haza érdekére, míg a mi képviselőink érdeke azt hiszem a haza érdekével lenne azonosítható, ha nem a Tiszá megbuktatásáért harcoló ellenzék érdekét támogatná, de mert ezt támogatja, egész eddigi magatartásának ellentmond, mert kiakarja szolgáltatni az embert, kit annyi éven st, mint a haza neműjét támogatott, s kitől hazája boldogítását várta. Amde szabad legyen ezikkünk eme közmonddással zárni be: »Discordia fit e a r i a r c o n c o r d i a.« Sokkal inkább mint emezzel: »Sarex suo ipsius indicio perit.«

G. B.

Országgyűlés. A véderő javaslat feletti általános vitát tovább folytatta pénteken a ház s a javaslat ellen szolt Tóth Ernő, A p p o n y i Albert gróf és M e l c e r Géza, a javaslat mellett S e c h e n y i Aladár gr. és B a u z s z n e r n Guidó. Széchenyi Aladár gr. nyugodt, szép előadás beszédét, mely forma és tartalom tekintetében egyaránt figyelemreméltó volt, érdeklődéssel hallgatta s végül élénk helyeslésekkel fogadta a ház. A mai nap szónoklatai közül különben leginkább kiemelkedik Apponyi Albert gr. nagyhatású s kiváló szónoki erejű tamadó beszéde, melynek folyamata alatt az ellenzék többször tüntetden tapsolt, tombolt és éljenzett. Először azt fejtegette, hogy a javaslat pénzügyi tekintetben rejtélyt képez s a pénzügyi bizottság eljárását páratlanul könnyelműnek mondta, a miért nem követelt a kormánytól indokolt magyarázatot és felvilágosítást a pénzügyi eredményekre nézve; majd annak taglásába bocsátkozott, hogy a katonai szolgálat kevésbé terhes követelményű a nem intelligens, mint a művelt osztályokra, miért is csak számára meg kell könnyébbíteni az utat intézményekkel a katonai pályára. Mi az alkotmányjogi szempontot illeti, a hadsereg lét-számának megállapítása körül az alkotmányos tényezők joga csorbát szenved, e jog elcsocskoltatik. A kormányt kötelesek lett volna, midőn katonai reformok követelteknek, viszont politikai reformokat

követelni a nemzet számára, a milyen például uj katonai büntetőtörvény behozatala. Az önkéntesi intézményre áttérve, hangsulyozza, hogy a mi a vizsgálat letételénél követeltek, nyelvi szempontból szükségképen ellentétes a magyar kulturai fejlődéssel. A véderőbizottságnak a nyelvi kérdésre vonatkozó határozati javaslatát nem fogadja el, mert azt pusztá játéknak tartja s ebben nem akar részes lenni. Végül határozati javaslatot terjeszt be, mely szerint a ház a tárgyalás alatti törvényjavaslatot el nem fogadván, utasítja a kormányt, hogy új törvényjavaslatot terjessen be. -- A beszéd, szerkezeti kitűnőségénél s előadása formai tökélyénél fogva általános hatást keltett; politikai tartalma már megosztottabb méltatásra talált, bár természetesen kivált partja s azután az ellenzék másik arnyalata is minden kitelhető elkövetet az ellenzék legjobb szónoka e kérdésbeli felszólalása politikai hatásának emelésére.

Ot percnyi szünet után B a u z s z n e r n Guidó beszélt a javaslat mellett, ki a német szövetség jelentőségét s azt bizonyíttatta, hogy Bismarck herczeg öszinte barátja monarchianknak, kiket Taaffe gróf szlavofil politikája ellen Egyes közbeiktatásokra azt válaszolja a szélsőbal felé: »En éppen olyan jó magyar vagyok, mint önök,« mi a többség padjain élénk helyeslést keltett, ugy szintén azon kijelentése is, hogy a magyar nemzeti állam minden biztosítható kombinációj közti legjobb kísérlet az erdélyi szászok fennmaradásának.

Az egyéves önkéntesség Németországban. A egyéves önkénytesek ügye jelenleg a német birodalom katonai és publizistái körében is beható vita tárgya. Az e tárgyban felmerült vélemények az egyéves önkénytesi szolgálat intézményének tárgyalására kiküldött bizottság állítólagos határozataihoz fűződnek. A berlini „Fremdenblatt“ erre vonatkozóját a következőket jelenti:

A katonai hatóságok főkép arra törek-szenek, hogy az egyéves önkénytesekből jó tartalékos és landwehr tisztek valjanak. Ezen eszből első sorban nagyobb tudományos előkészítést fognak kívánni azoktól, a kik igényt skarnak tartani az egyéves önkényteségre. Ha az önkénytes az első hat hónapon belül alkalmasság mutakozik a tartalékos tisztegre, akkor katonai instruktort kap és a hadiskolához hasonló iskolába kerül, további kiképezetése eszből. Ha az egyéves önkénytes alkalmatlannak fog mutakozni a tartalékos tisztegre, ugy elvesztí jogát az egyévi szolgálatra és két évig kell szolgálnia. Két évig kell majd azon fiatal embereknek is szolgálonk, a kik a hatoszály polgari iskolában elérhető műveltség fokán állának. -- A „Berliner

Az „ARADI KÖZLÖNY“ tárczája.

(Január 13.)

Az irónok „ellen.“

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti tárczája —
Iria:

Széchy-Lorenz Josephine.

Es a napsugár egy szép napon újra fölvette tanulmányi bolyongását s egy szerény butorszatu, a budai kertekre néző szobába lopózkodott. Az asztal fölé hajolva ült komoly képpel egy leány, kinek tolla sebesen repült a papiron. Balra tőle vastag könyv állott nyitva, melybe gyakran be-betelített, és aztán tovább írt; jobbra egy barna Thimé (szótlár) feküdt. A csukott szongoron több földkép; a leányka nyilván valamely angol földrajzi művet fordított. Az első fiatalég virága vonásairól már letörődött, s a szinte szigorú vonások ajka körül, mely ugy látszott, hogy mosolygóni sohasem tudott, mutakáltak, hogy itt a lét harcza vivatott -- még ki nem vivatott, a mi az alakot öregbnek tüntette fel, mint valóban volt. Körtől-belül 18-ik esztendeje óta ir, nemcsak fordít, de eredeti önálló műveket, múkriti kákat ír, mert egy lelkes művész-ozsaládnak sarjadéka, művészn minden ízében, bárha nem is gyakorló, mégis, a szeretetet és tehetséget a művészet iránt az anyatejjel szívta magába, s oly sokszor látta és osodálta apja művének alkotását és előállítasát, hogy ma már szinte neve is lenne, mint művészn, ha a halál átyját és gondviselőjét oly korán el nem ragadta volna.

Oh, akkor nehéz idő következett; s míg valamennyi kisebb testvére felnevekedt és tisztességesen elhelyeződött; míg végre immár csak maga maradt beteg anyja mellett, s többi testvére segítségére még a maga álléreiből áldozni tudott. Persze nehezen megy az iróskodással pénz

szerezni; az apa halála után elköltöztek a szülövárosból, hogy nyomorukat az ismerőök szemé előtt elrejték, a mely viganztalni gyakorta; de segíteni szinte soha sem képes. -- Ha benyújtott valami dolgozot a szerkesztőségekbe, hónapokig felelet nélkül maradt az, s a mikor aztán utoljára bosszas halogatás után megjelent, a mi alatt minden bátorsága és minden buzdulása elesztogedt a további munkától, -- csak az évnegyedes elszámolókor kapta meg a sílány tiszteletdíjat. S ha az öreg anyáért való aggodalom és viganztalan kítátások miatt eredeti alkotó ereje megpernyedt, fordításokkal segített haván, melyek ha naponta nyolcos óra hosszán dolgozott, heti 10-12 frtot hoztak be.

A napsugár tova siklott onnan egy messzi kinyitott ablakon át a Belváros egyik házának harmademeleti világos, magas udvari szobájába. Keresett s itt is talál egy női alakot, tollal kezében; szőke haja szorosan és diszités nélkül vala fejére tűzve. Az egyszerű házi ruha lágy vonalakkal ölelte át a fiatal asszonyt.

Gyorsan írt -- levelet férjének a szerkesztőségekbe: itéletet a kéziratról, melyet neki átadott egyfélő időhiányából, másfélől azért, mert megbízott finom érzékében, exact kritikájában s irodalmi képzettiségeben. Már két esztendői házásságuk óta segít neki és férje megvallja nyíltan, hogy legértelmesebb, legzorgalmasabb dolgozótársza.

Es a napsugár a vidékre subant, s kíváncsian bekandikált egy a zöldben diszló szép nyaraló magas, barátságos helyiségébe. Ismét egy fiatal asszony volt az, a kit -- irásban talált. Igen, ő is írt, minden bollandos és komoly dologról, s mi eszébe ütött, s bekiütött egyet-mást belőle a fővárosba s a külföldre, melyet szivesen kinyomattak és olvastak. Rövid idővel es előtt menekült a vidékre, mert a főváros, hol férje halála után lakott, hogy tanuljon

és tanulmányozzon, nem adta meg neki-azt, a mit keresett: minthogy fiatal, osi nos és gazdag is volt, csakhamar a „szellemes“ emberek egész serage vette körül, mely szemeit fosztorisólónak, füleit rószakagylónak, nyakát márványnak nevelte és biztositotta, hogy lába legkisebb a világön, hogy Loreley-haja és aeol-hária hangja van. Senkisen kísérlette meg törekvését komolyan venni tökéletesiten. Vidéken most ugyan nem hallhatott felőlvásásokat, de legalább a „szellemes“, szeretetreméltó emberek töl is megkímélve maradt. „Mit akar ön, hogy tegyék?“ vizonozta egyik öreg barátjának ama kérdésére, hogy a könyv és írás egyedül kiégítheti-e? „Minden embernek van valami kedvencz foglalkozása, s én szeretek olvasni; e g y komoly, jó, tanulságos könyvet n é g y emberét sem oserülnék el; (regényt egész életemben nem olvastam annyit a mennyi esztendőis vagyok.) A könyvek az én barátaim, nem önzők s tolatokodok, nem buták s bosszulók, nem oziva kodók és szeszélyesek, mint az emberek (mert minden ember legalább egygyel bir e tulajdonságok közül) s mindenek előtt a könyvek nem akarnak feleslegül venni. -- Hogy aztán ily sok olvasás mellett s a mint visszavonultságomból az emberek dőre, huu őselmet figyeltem, olykor az írásra is felbuzdulok, nem lehet csodának venni. Vagy talán jobban tennem, ha csöndes, nyugodt életemet bálakba, színházakba, hüszágokba vinném? Ne írjon, ne szabadon írnia oly nőnek, kinek nincsenek gyermekei, életgondjai és nem vágyik az ugnevesett nagyvárosi életre? Kinek árt ő vele? Azt veti ön talán elou: leány hasznai? Ah, bah! Csak nem akarja azt mondani, hogy 1000 férfi ír közül csak tis is valóban használ. -- Vagy akkor írjunk csupán, ha azzal másnak hasznára vagyunk, taníthatjuk, emelhetjük és javíthatjuk? Oh akkor semmissen ön meg rögtön valamennyi újságot, s a könyvek kilencs-

tized részét, mert a tanulásnak és a föleme lésnek azt a porszemét, mely lehetőleg benne van az ostobaság és hitványság egész Popoca-telepele semmissíli meg, ha különbben egy porszem tönkretétele ilyen nagyság által „megsemmisülésnek“ nevezhető.“

A napsugár megboradott (bocsászáék meg e természetí rejtélyt) s egy nagy szoba ablakán félénkén siklott be Németországban, mert minthogy az ilyen napsugárnak megvan az a szerencsés tulajdonsága, hogy egy pillanatban milliókat meglátogathat, könnyű volt neki persze, hogy bolyongásait minden távolásra kiterjessze -- s itt kedveskedve, bőkezre telepedett le egy csöndes leányka, azőke fürteire, noha az is egy tollat tartott kezében. A leányka értelmes vonásai, még félíg gyermek, egy ószre irányultak, a ki tolvószekében fáradtan dőlt. Zöld ernyő árnyalja be az öreg ur szemeit, arczában feltetszett olykor az az ideges, fél aggodalmas, fél türelmetlen rándulás, melyet a vakokon észrevehetni; -- igen, ő vak volt, mert ez a gyönge, rézs utos világ -- sugár, mely még az egyik szemében megmaradt, nem adott elég képeességét neki, a tárgyak és személyek látására és megkülönböztetésére; de az öreg ember nemcsak vak, de stöket is volt, s ezért a közlekedés közte és családja, meg nehaeny barátja közt a telegrafikus jelzés egy nome, a tenyérbe tapogtatás révén történt.

S ez a közlekedés elevelenb, mint min dennapi emberkénl, mert a tisztas alak a tolvószekben egyike a leghíresebb és legter-mékenyebb pessimista bölcselőknék és közlőknék; s ama halovány, szép leányka -- az ő lánya, az ő tikára; olvas és ír atyjáért, vékony fehér ujjával közli a könyvek tartalmát tenyérébe telegrafirozva s órák hosszán ír naponként, a mi apja mely szemleme tollba mond s éjjel azt, mit a sa-ját feje termel; ír a m i n d e n n a p i k e n y ö r e t, mert azon pillanatban,

mihelyt az öreg ember már nem diktálna, vagy a csöndes leányka nem írna többé, ezen nagy gondolkozó és nagyrebusított férfi jelentékeny családjá a nyilvános könyvtre-letre volna utasítva, mert Németország is (Ausztria-Magyarország szobá sem jőhet) a legfízetí a szellemi munkát jobban, mint a számos testi munkáját; s irodalmának legjelesebb műveiből sem ér egyik is meg félannyi kiadást, mint például az Ohnet „Matre de forgacsja.“

S im a napsugár egyszer látni kívánta egy valóban elismert írónól otthonát is, egy hírneves szerző feleségéét. S a miat began dikált, látott egy körülbelül 40 esztendős hülyget rendetlen toletteben, rendetlen szobában elnyulni egy chaise-longue-on, míg elhanyagolt gyermekei és ebei a szőnyogen polgany lármával dulakodtak.

A hülyg ísítva dobott el egy levelet, melyet éppen olvasott. „Az ostobák,“ mor-molta ísítva, „elöntenek diszkrétéikkal az én műveimért, míg én soha tollat sem érintek, hanem férjem az ő kevésbé sikerült műveit nevellem jegyzí alá, hogy az ő saját hírnevének ne ártszen, de ezekkel is pénzét szerezheszen.“

Az aranyos klikk.

(Gaboriau regénye.)

— Az „Aradi Közlöny“ számára franczából fordította: —

W. Ph.

(14. folytatás.)

A mi anyját illeti, Sarah kissaszony azt állítja, hogy fiatal korában vesztette el, bosszost drámai körülmények közt. -- Hogyan? ... kiáltott tel Dani, -- senki sem gondolt arra, hogy állításait kétségre vonja? -- Nem tudom. ... Az bizonyos, hogy vannak bízár ösztetálkozások ... Ismerek amerikaiakat, kiknek szavát nem lehet kétségre vonni, s ezek ísmertek Brandon bankárt, Brandon tábornokot és Brandon petroleum-forrás tulajdonost!

Fremdenblatt" eme részletes értesítési azonban megbízható oldalról megerősítést még nem nyertek. Annyi azonban bizonyos, hogy a német birodalmi kormány komolyan és behatárolt foglalkozik az önkényes-intézmény reformálásával.

Főiskoláink 1887-88-ban.

Budapest, január 11.

(F.) A közoktatási miniszter XVII. évi jelentésének harmadik része méltán sorakozik a már ismerttetett két részhez, mint olyan kiegészítés és befejezés, mely a közoktatásnak legfelsőbb fokát, a főiskolákat, az előbbiekhez hasonlóan beható vizsgálatnak veti alá és eredményképpen ép oly érdekes mint tanulságos következtetések vonását tárja elénk. A főiskoláknál természetesen más viszonyokra találunk, mint a középiskoláknál, amit leginkább az von maga után, hogy ezeknél a miniszterium a közpiskolai törvény (1883. XXX) alapján mint legfőbb hatóság illetékesen intézkedik és csak egyes határozatokra nézve köteles a felekezeti autonómiát respektálni, el- lenben a főiskoláknál a felekezeti ön- állóság nagyobb, és megkülönböztet a tan- testület jogkört oly kiterjedt hatású, hogy a miniszteriumot csak mintegy közvetve és annyiban, amennyiben a tan- testületek határozatait jóváhagyta, terheli felelősség. Ezen viszony azonban, mely miniszterium és tantestület között fenn áll, sok tekintetben hiányos, mert nincs törvény, mely azt precízizálja. A közpiskolai törvény analógiájára tehát csakugyan szükség van egy egyetemi vagy főiskolai törvényre, mely sok két- séget és homályt lenne hivatva eloszlá- tni, eldönteni. És ezért megemlítem a tényt, mint igen nevezetes és örvene- des mozzanat, hogy a jelentésben oly passzusra is akadunk, mely e hiányt érinti s melyből határozottan követke- ztetni lehet, hogy a kormány ilyen tör- vényjavaslat alkotására gondol. És csak- ugyan ha tekintetbe vesszük, hogy a közoktatásnak másik két alacsonyabb fokát alapvető általános törvény által, mely minderre kiterjed, szabályozva van, mintegy magától értetődik, hogy a felső szakoktatásnak is részesei kell hasonló gondozásban, mi által igen sok kétes, vitatott és nagyon fontos kérdés eldön- tése a legkompetensebb organum, az országgyűlés által végérvényesen megol- dandó.

Az 1887-88-ki tanév 8105 főis- kolai tanulója közül keresszámban 25 szá- zalékat tettek a theologusok, 32 száza- lékat a joghallgatók, 22 százalékot az or- vosok; a műegyetemre járt 7 százalék, az erdészeti 5 százalékot, a kereskedel- min 0.60 százalékot találunk. Feltűnő jelenség, hogy a joghallgatók száma nö- vekedőben, az orvostanhallgatók apadó- ban van, amit kétszeres okból vissza- fejlődésnek kell neveznünk, egyrészt ugyanis növeli a szellemi proletarizmust, másrészt nem látja el az országot ele-

gendő orvossal. Hozzá tehetjük azonban, hogy a legeslegjebb tapasztalatok e tekintetben kedvezőbbek, mert ez az arány kezd egészesebb alakot ölteni a medikusok javára és a juristák ká- rára.

Erdékesség továbbá, hogy Ausztriában összesen 987 ifju volt a főiskolákon ta- lálható, még pedig 62 theologus, 130 jogász, 634 orvos, 43 filozófus, 90 tech- nikus, 28 gazdaság és erdész, ezekhez járul 225 Horvátországbeli, kik közül csak a bécsi egyetemen 714 volt be- iratkozva. (A külföldön tanulók száma nem volt meghatározható.) E feltűnő jelenség okairól hallgat a jelentés s nem is lehet azokat egy könnyen felsorolni. Tagadhatlan, hogy igen sokan a német nyelv teljes elsajátítása végett keresik fel a külföldet, ekkép adva igazat a közoktatási miniszter legújabbán egy- részről annyira megfáradott helyes ren- delésének. Másrészt sokan más viszo- nyok, más emberek tanulmányozása, lát- körük tágítása céljából mennek ki. Mi egyik jelenségben sem látunk valami nagy veszedelmet, csak abban ismerünk föl bajt, hogy e szám aránytalanul ma- gas, s hogy közöttük vannak sokan, kik egész egyetemi tanulmányaikat vagy legalább java részét kiűn töltik, így kü- lönösen az ország nyugati megyéiből való medikusok.

Első helyen természetesen a buda- pesti egyetemen áll 173 tanóról, ne- gyvdfél ezer hallgatóval. Költségei tettek 600.958 forint, ebből 65.6 százalékot az állam, a többit az egyetemi alapból fedezték. Ez európai színvonalon álló első rendű tanintézet s csak azon hiány- ban szenved, hogy központi épülete ros- katag. Erre van tehát most a főfigye- lem fordítva, mint legelsőszükségre, s ennek munkája halad is.

A kolozsvári egyetemen 65 tanóról működött, s 536 hallgató volt inseri- bálva. 217800 forint költségeit az ál- lam viseli. Ez az intézet nagy missióra van hivatva Magyarország keleti részén, de bizony még a kezdet nehézségeivel küzd, s azért joggal fordítja rá figye- lmet a kormány. Egyike legkitünőbb is- koláinknak a műegyetem 47 tanóról, 619 hallgatóval, 193885 forint költséggel.

A hitvani tanintézetekben — 30 róm. kath., 4 gör. kath., 4 gör. keleti, 8 ágostai, 5 helvét, lunitárius, 1 zsidó — 354 tanár működött. A hallgatók száma 1935. A jogakadémiákon 119 tanárt, 700 hallgatót találunk. Ezek az intézetek határozottan hanyatlának és a debreczeni felekezeti és a pozsonyi kir. akadémia kivételével alig tesznek számot, miután négy évi tanfolyamok- ban 40—60 hallgatójuk van, sőt a fe- lekezetiekben még ennél is kevesebb. S azért félszűrés volna azt állítani, hogy van czéljuk, mert a reájuk fordí- tott költségek aránytalanul magasak a pár hallgatóhoz képest. A kormány a nagyszebenit már fősorlatra a győrit is négy év alatt beszünteti. Tán a kas- sainak is es lesz sorsa.

Ezek azon adatok, melyekkel a je- lentés harmadik nagy részét ismertetni kívántuk, s melyek, miut az előbbiek, élénk tanúságot tesznek arról, hogy a miniszteriumnak e munkálata uemzeti mivelődésünk egyik legfontosabb ténye- zőjének, a közoktatásnak, tartalmas, sok körültekintéssel és helyes ítéllettel ki- dolgozott képét tárja elénk.

MEGYEI KÖZÜGYEK

— Arad megye az 1888. év utolsó negye- dében.

(Alispáni jelentés.)

(Vége)

X. A népiszkolai közok- tatás állásának kitüntetése a tankötelesek iskoláztatási adatait a következőkben van szerencsém kimutatni: Pécskai járásban a tankötelesek száma 4319, iskolába jár 3577, iskolába n-m jár 742. Aradi járásban a tankötelesek száma 4524, iskolába jár 3444, nem jár 1080. A viágosi járásban a tanköteleseknek száma 4294, iskolába jár 3134, nem jár 1160. Radnai járásban a tankötelesek száma 3871, iskolába jár 2679, nem jár 1192. Kiszjenói járásban a tankötelesek száma 3873, iskolába jár 2912, iskolába nem jár 961. Eleki járásban a tankötelesek száma 2808, iskolába jár 2561, iskolába nem jár 247. Ternojai járásban a tankötelesek száma 2071, iskolába jár 1336, iskolába nem jár 735. A borosjenői járásban a tankötelesek száma 2709, iskolába jár 1780, iskolába nem jár 929. Borosbesei járásban a tankötelesek száma 3774, iskolába jár 8931, iskolába nem jár 843. Nagyhalmai járásban a tankötelesek száma 1287, iskolába jár 948, iskolába nem jár 338. Összesen volt a tankötelesek száma 33529, iskolába jár 25302, iskolába nem jár 8227. XI. Iparos tanonok a megye területén 467 van, kik rendszeren látogatják az iparos tanonok iskola- kat, illetve az ismétlési esti és vasárnap iskolákat. XII. A népmozgalmi adatokat illetőleg jelenthetem, hogy az s mult 1888-ik év fo- lyamán igen kedvező volt, a mennyiben a születési esetek száma az alhalálzásai ese- tekét 3699-el felülmúlja. Született ugyanis az elmúlt év folyamán a vármegye tör- vényhatósága területén 14097 egyén s meg- halt 10398. XIII. Az erdészeti ügyek állását illetőleg a következőket van szeren- csem előterjeszteni: A vármegye területén lakvó s az 1789. XXXI. t. c. 17. §-ban megnevezett községi, egyházi és isk lai tulajdont képező erdők területé 26372 katasztralis holdat tesz ki, mely terület azonban a több községben fo- lyamatban lévő urbéri rendezés befejezése által még tetemesen gyarapodni fog.

Ezen erdősnek az erdtörvény 21. §- alát kívánt gazdasági üzemterv szerinti ke- zelése a közigazgatási erdészeti bizottság által alkalmazott két járási főerdész mükö- dése által biztosítottatik, kik viszont a kellő fel- ügyeletet 89 erdőőr által gyakorolják; ezek közül 89 az erdőőr törvény 38. §-ban előírt erdőőr esküt letette s a megfelelő eskütételi bizonyítványt el van látva, míg a

még fel nem eskütött 20 erdőőr felesketése iránt a kellő lépések megtétek. Boros- jenői és Agri községek előjárói utasítva lettek, hogy erdőjükben, hol jelenleg erdő- őrk alkalmazva vannak, az erdőőr álla- sok szervezése és betöltése iránt haladéka- lantul intézkedjenek. A közigazgatási erdészeti bizottság ha- társ korbébe tartozó s fentebb kitüntetett 26372 katasztralis hold kiterjedést er- dőtől 11083 katasztralis hold véderdőt képez.

Végeles üzemterv eddig a Krisztési, — mormesi, tirnoviaczi gör. kel. egyhá- zok. — a Mustend, Aludás, Bogyzod, Ruve- tis és Rossia tulajdonát képező erdőkre nézve készítettett el; Diéta, Govudia, Szelezsán, Pr-zest, Donosény, Ignost, Szu- ezán, Nadalbest, Minyad, Leasza, Barakony, Borosjenő, Monyoró, Aranyag, Drautz, Duud, Felmenes, Hódos, Silingyia, Tautz és Butyán községeknek 10,000 kataszer holdat jóval felül haladó erdei a járási fő- erdész által teljesen felmérve vannak, mely, hogy a végeles gazdasági üzemtervek ezen erdőkre vonatkozólag a folyó év első felében elkészítetteti és megerősítési végett a földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur Ó Nagyméltóságához fel- terjesztetni fognak.

Az "ideiglenes üzemtervek" a fennebb kitüntetett 26372 kat. holdnyi erdőre nézve elkészülttek és az erdők kezelése ezen jóváhagyott ideiglenes üzemtervek szer- rint eszközöltetik. Kivételt tekintetben csupán azon erdők képeznek, melyek az urbéri rendezés befejezése következtében csak a legutóbbi időben kerültek a közsé- gek, az egyházak, vagy az iskolák birto- kába és ennél fogva az idők rövidége miatt az ideiglenes üzemtervet ezekre nézve elkészíteni nem lehetett; azonban az ideiglenes üzemtervek alkiszítésénél figye- lembe vevendő adatok beszerzése iránt a szükséges intézkedések megtétek.

Bejelenteni kívánom azonban, hogy a két járási főerdész müködése a radnai, aradi és pécskai járásokban lévő községi erdőkre nem terjed ki, mivel az ezen járá- sokbeli erdők fekvésüknek fogva egyik fő erdőzi kerülhetez sem voltak észlelveleg beszedthetők a mivel esélyesebb kiterjedé- sűnek fogva egy harmadik erdőtisztai állás szervezése lehetetlen lett volna; ennél fogva az ezen erdők kezelésével a földmivelés- ipar- és kereskedelemügyi magy. kir. mi- niszter ur Ó nagyméltóságának jóváhagyása mellett a lippai magy. kir. főerdőhivatal, illetőleg ennek egyik ezakközzege fog meg- bizatni. Ezen kezelés alatt leendő vétel tárgyakban feltérjesztésemet a nagy- méltóságú miniszteriumhoz mult évi már- czius hó 24-én megtetttem, s így remé- lem, hogy az értutott három járásbeli köz- ségi erdőknek a törvény által kívánt szak- szerű kezelése is legelőkebb biztosítva leendő.

A jóváhagyott ideiglenes üzemtervek értelmében a községi erdőkben legelőt- tést és makfoltatás iránt tilalom alatt álló erdőt- terletek a járási főerdészek által kijelöl- tetek s a törvény által kívánt tilalmi jelek felállítottak. Borosjenő, Duud, Silingyia, Tautz, Kiszindia és Világos községek elő- járói pedig a még fel nem állított tilalmi jelek felállítását szigorúan utasítottattak.

Erdő használat tekintetében mindazon községi erdőkben, hol a lakosság az évi hozamot akar értékesíten, akár pedig saját tűzfia szükségletük fedezése által felhasználni kívántak, az érvényben állott ideigle- nes üzemterv szerint az évi vágások kijelöl- tettek, azok értéke felbecsültetett és azon esetben, ha a hozam a jószoktat által ter- mészetben volt felhasználható, a fa felhasz- nálás kulosa megállapítottatik illetve az évi vágások termése szállásnéként kőbőzvetet és arányos felosztása alapján a fa-vágatási ter- vezet beszállítottatik. — A használat módja és annak végrehajtása pedig a fennálló szabály és rendeletek szerint ellenőriztetett.

Erdő védelmi tekintetben az erdő káro- k bejegyzésére szolgáló s az erdő törvény által előirt rovatos erdei kihágási naplók beszerzetettek s az alkalmazva levő erdő- őrk között használat végett kiosztattak, az erdő károkat a járási főerdészek által pontos- san nyilvántartatnak s a kár esetek az illetékes járási főszolgabírnák időkönz- kőnt rendszer keresetek bejegyzésével be- jelentettek és esetről esetre le is tár- gyaltattak.

Erdőmivelés szempontjából nagyobb mérettű erdő kultúrák részben teljes makf- tersedés hiányában, részben pedig a mutat- kozó területnek a már két év óta uralkodó augusztusi nagy szárazságot következtében törtent megsemmisítés folytán eddig nem voltak nagyobb költségek elkerülése céljából eszközölhetők.

A járási főerdészek tevékenységi körét eddigleg leginkább az erdő- endéssel ka- pcsolatos teendőik képezték és képezik még ben is.

Végre jelentem, hogy külön iklató könyv mellett közgazgatási erdészeti bizottsági gyűdarb. az elmult 1888. év fo- lyamán 193 darab érkezett hivatalomhoz, melyek a még január havában megtartandó ülésnek fentartattak (összesen 6 darab) ki- vételével részint ülésben, részint ülésen ki- vül elintéztettek.

XIV. Évnyvendes jelentésem berekes- tése előtt részvételjes tudomására végett jelentem, hogy Hamory Lajos, a törvényha- tósági bizottságnak sok éven át fardadhat- lan tagja mult évi december hó 15-én vá- ratlanul elhunyt.

XV. Végül van szerencsém jelenteni, hogy az ősi vetések mindenütt megtétek s azok állása es ideig kielőgítő, — a la- kosság létfontartási viszonyai eléggé ked- vesek és aggodalomra okot nem szolgát- nak.

Aradon, 1889. január 9. Ormos Péter, alispán.

hallgatáson, szerencsesek kíváná- taikat a tolmácsolták. A nagy jelentőségű alkotmányal- kotás mővének befeje- zése alkalmából. — Az a bir. hogy a Christica-kabinet rekonstruálása szándékoltatik, alaptalan.

A radikális párt vezetői ha- tározottan megczafolják azt a hit, hogy Perotani orosz kővet birta volna ráközvet a l- kotmány elfogadására. A párt tagjai esmiféle idegben befolyással sem hódolnak. Az új alkotmány elfogadása meggyezik a radikálisok programjának ama követeléseivel, hogy a régi alkotmány megváltoztatásáék. — Bogiszevic bécsi szebri követ felmentését a haladópart bukásával hozzák összefüggésbe, s úgy tekintik, mint a politikai székség aktuáit, ugyan ez okból történt Bogiszevic köz- építészi miniszternek állásától való fel- mentése is.

NAPTÁR.

Január 13. Vasárnap. Rom kath. naptár: Vidor egyh. a. Prot. naptár: Vidor. Görög-orosz naptár (január 1.). Új év napja. Nap kel 7 óra 46 perczkor, nyugodik 4 óra 32 perczkor. Január 14. Aradmegye köztörvényhatósági bi- zottságának tavazi évnegyedes közgyűlése d. e. 9 órakor. Január 19. Aradmegye közigazgatási bizottád ganak havi ülése d. e. 9 órakor. Január 20. Az aradi zónakendvölök egyletének hangversenyé d. u. 5 órakor. (Krispin-terem.) Január 20. A Széchenyi gimnázium részveny- társaságának közgyűlése d. e. 0 órakor. Január 23. Csátr Zsigmond sajtóopere az aradi eskütétel előtt d. e. 9 órakor. Január 27. Az aradi ügyvédi kamara évi köz- gyűlése d. e. 9 órakor. Január 28. Az aradbeli amerikai eskütéte lep szövetkezet évi közgyűlése d. e. 10 órakor a ker. és iparkamara helyiségében. Február 2. Az aradi közviti vaspályátársaság közgyűlése d. e. 10 órakor. (Erzsébet utca.) Február 16. Az aradi tornaegylet 10 éves em állásának ünnepeje.

HIREK. ARAD ÉS VIDÉKE.

— Nyilatkozat. Az "Alföld" mai szá- mában a "szerkesztőség" által állítottak, hogy a kereskedelmi akadémia részére emelendő épület tárgyában általam össze- hívott értekezletből a hírlapírókat fo- r- ma l i t e r k i u s i t o t t a m. Ezen állítá- sal szemben kijelentem, hogy én a hírla- pok tudósítóit a kérdéses értekezletről sem közvettlenti, sem közvetve ki nem utasítottam; nem, mert őket sem az érte- kezlet előtt, sem alatt, sem utána nem lát- tam, mert azzal, hogy a hírlapok tudósítóit a teremből eltávolították, vagy az ott meg- nem jelenhetésre figyelmeztették, meg nem bíztam senkit; mert az által, hogy a hírla- pok reporterjei az értekezleten meg nem jelentek, meg voltam lepetve, meg főleg az "Alföld" részéről, mely azon napi szá- mában az értekezlet jelentőségét elisme- rére méltón vezércikkkel méltatta; — s mert végül az értekezlet az akadémia épületének ügyét nagy közönség elé vivén s attól várván támogatást, kellemetlenül érintett, hogy az értekezlet tárgyalásainak s megállapodásainak részletes köztudomásra hozását legelterjedtebben eszközölhető s azzal a közfilyemet s érdeklődést felkeltő hírlapok közgezi az értekezleten meg nem jelenvén, a köztudomásra hozás ezen leg- közvetlenebb s legcélszerűzetűbb mód- jának elfnyelitől az úgy esedett. Arad, 1886. január 12. S a l a c z G y u l a kir. canácos, polgármester. — A polgármester urnak e nyilatkozatára a magunk részéről megjegyeztük, hogy l a p u n k t u d ó s i t ó j á t s e n k i s e m u t a s i t o t t a k i a t t l é s ről és csupán azért nem jelent meg az értekezleten, mert két értekezleti tag előtte oda nyilatkozott, hogy az ülés m a g a n j e l e g j e l e z s z.

— Aradmegye közgyűlése. Aradmegye köztörvényhatósági bizottsága évnegyedes közgyűlést h o l n a p, hétfőn reggel tartja meg a megyei székpötlétben. Az ülés tárgysorozata közlve volt lapunkban s abból is látható, hogy több érdekes ügy kerül ez alkalemmal tárgyalás alá. Az ülésre, mely reggel 9 órakor veszi kezdetét, előre is fel- hívjuk a megyei köztörvényhatósági bizott- sági tagok figyelmét. — A mai ülések. Közgyűlések napja lesz a mai. Délelőtt 10 órakor az aradi d a l o g y l e t tartja meg évi rendes közgyűlést a város háza földszinti kis ter- mében. Délelőtt 11 órakor az aradi e. v. r. e. f. e. g. y h. á. z. közgyűléseik s iparórház nagytermében. Este 7 órakor

LEGUJABB POSTA.

— Milán király győzelmé, belpolitiká. A nagy hatalmak képviselői a szerb udvarnál kormányaik megbizásból, M i l á n királynak, külön ki-

— Nagyon könnyen el lehet lopni egy nevet! — Természetes, kivált ha az, a ki vité, Amerikában halt meg... Tény, hogy Sarah kisasszony 8t év óta lakik Párisban. Egy bizonyos Brian asszony ro- kona kíséretében jött ide, a ki a legszára- zabb, legcsontosebb természet, a milyet az ember csak képzelhet, de a ki egyszermind ravasz egy nő. Egy oltalmazót is hozott magával, unokabátyját Elgin Thomas urat, a ki saját csak éves közben nyitja ki, a mi nem gátolja abban, hogy Páris egyik leg ügyesebb vírója legyen és hogy pisztolyal harminz lépésre tíz közül kilencz lövéssel céltz találjon. Elgin Thomas ur, kit bizalmasan sir Tomnak neveznek és Brian asszony mindig Sarah kisasszony mellett élnek. Megérkezve Párisba Sarah kisasszony legelőször a rue de Cirque-ben vett szállást, a hol házát a legnagyobb fényűzésben tar- totta. Sir Tom, a ki első rangú loaiszár, kifirkéztet számára egy pár szürke lovát, melyek feltűnést kellettek a Bois-ban és Sarahra irányították a figyelmet. Hol, hogyan és kitől szerzett magának ajánló leveleket? Elég az hozzá, hogy olyanokkal bírt, melyek két vagy három legbefolyosabb amerikai telepítvé- nyes szalonját nyitították meg neki. A többi már csak gyermekjáték volt. Lassanként összeköttetéseit kiterjedtek, szorosabb ismeretségeket kötött, s oly tekintélyre tett szert, hogy ma már a legfinomabb társa- ságban fogadják, sőt még oly házakban is, melyek nagyon kizárólagosoknak vannak elhíresztelve... Róviden, ha vannak rágalmozák, úgy vannak dühös parthívei is. Ha az előbbiek azt állítják, hogy Sarah egy nyomorult természet, az utóbbiak és pedig ezek nem épen buták, úgy fognak róla beszélni, mint egy ártatlan angyalról, kinek csak a szárnyak hiányoznak... mint egy szégyen árvaról, kit kegyetlenül rágalmaznak, mert irigylük fiatalágát, szépségét, fény- űzését. — Tehát gazdag? — Brandon kisasszony százszáz frankot költött el egy évben. — És senki sem kutatja, hogy honnan veszi azt? — Atyjának petroleum forrásaiól,

kedvesem... A petroleum mindenért jót áll... Azt lehetett hinni, hogy de Brévan urnak nagy mulatság okoz Dani kétségbe- esése, annyi sziveséggel ecsetelte Brandon Sarah szolid anyagi helyzetét. Bebizonyítja barátjának egy Sarah e- lőni haros biávaslóságát, Brévan talán azt remélte, hogy attól vissza fog riadni?... Vagyis inkább, jól ismerve Danit, — jobban mint a hogy ez önönmagát ismerte, fájdalom, — nem igyekezett-e azt feltűzlni a játékra... Tény, hogy azon a fagyos hangon, mely a szárkáznak sokkal mardosabb és kegyetlenebb kecserséget kölcsönöz, M a x i m e folytatá: — Különben, kedves Dani, ha valaha Brandon Sarah kisasszony szalonjába ke- rülsz és oda nem igen lehet protekciózól nél- küli jutni, hidd el, határozottan meg leszel zavarva az ott uralkodó hangról... Az ember ott az álszenteskedés illatát szívia magába, mi még egy quaker orrát is gyö- nyörrel töltené el. A szemérem ott teljes díonségében uralkodik, szorosán megfészeve minden esáját és mérsékelve minden ten- kintetet... Dani látszólag irányt kezdett veszíteni. — Lássuk csak, — szakította felőbe ba- ráját, — hogyan egyezteted össze mindezt Sarah kisasszony világiás életével? — Oh! pompában, kedves barátom, és itt tünik fel a három család magasztos poli- tikája... Künn Brandon kisasszony könnyelmű, vigyázatlan, kaotéz, minden, a mit csak kívánsz... O maga haj, félre felelköd- dik, feltűzi szoknyáit és leereszti vállfüző- jét... és úgy látszik, jogában áll, a pa- ragrafus szerint, mely az amerikai leány- kat kormányozza... De otthon ala veti magát rokona, Brian asszony izléseinek és akarátának. Brianné pedig a legvadabb szemérmetskedést flogtatja... Ott van azután az a szögürő és hosszú sir Tom, a ki nem csöveg... Oh! ők egy követ fujnak és a szerepek jól ki van- nak osztva... Dani kétségbeesett mozdulatot tett. — Ez az asszony tehát sehogy sem árulja el magát? — mormogá. — Valóban, nem! — Azonban az a kaland, melyről egy- szer beszéltél nekem...

— Melyik? — A szegény Kergistre vonatkozásról? — Ej! Mit tudom én?... Borzasztó volt ez az egész, miről még emlékszem... Mit törtödtem én akkor Brandon kisasszony- nyal?... Holott most... De Brévan felemelt a fejét. — Most, azt hiszed, — mondá, — ez a történet fegyver lenne a kezében? Nem Dani. Azonban a dolog nem hosszú és részletesebben mondhatom el neked, mint akkor... Körülből nizenöt hónapja mult, hogy a vidékről egy Kergist Károly nevezett fiatalember jött a fővárosba... Meg volt még minden illuzója; huzsonnegyedik életé- te s ötszázszáz frank vagyonnal rendel- kezett. Mejlátta Brandon kisasszonyt s azonnal "beleamaszlagosodott", azaz szenvedélyesen beleszeretett. Minőt viszonyuk volt, azt senki sem tudná határozottan megmondani, mivel ez a szerencsétlen Kergist állhatatos diss- krecziót tanusított. A mi azonban nagyon is való, nyolcz hónappal később, egy reggel, mi- kor a kereskedők és szatócsok a rue de Cirque-ben felnyitották boltjukat, észrevet- tek egy testet, mely a földől métermagas- ságra himbálózott, Brandon kisasszony ab- lakpárkányának egy vashorogján. Közeledve, a felakasztottb n a szeren- csétlen Kergist ismerték fel. Feleső kabátjának zsebében egy levelet találtak, melyben kijelenti, hogy egy boldog talan szenvedély elviselhetlenné tevén életét, megöli magát. De jegyezd meg jól azon körülményt, a levelt nyitva volt, azaz, a pecsétet fel volt törve. — Ki által? — Engedj végeznem. A kaland, képzel- heted, roppant feltűnést keltett. A család közbevetette magát, vizsgálat lett megin- ditva és konstátált, hogy az 500.000 frankból, mit Kergist magával hozott Pá- risba, még egy árva fillér sem maradt meg... És Brandon kisasszony nem volt el- vesztve?... Gyunos mosoly vonult el Brévan Maxime ajkain. (Folytatása következik.)

aradi kereskedő ifjak társulatának közgyűlése. Délután 3 órakor ugyancsak az ipartestület házában nagyteremben az aradi asztalosok egyesületének évi közgyűlése folyik le. Hogy azután kisebb ölésekben se legyen hiány, délután 2 órakor az aradi tornaegetlet tíz éves fennállásának megünneplését rendező bizottság tartja meg értekezését a lyceumi tornacsarnokban. Az ülésre az érdekeltek és érdeklődők figyelmét e helyen is újból felhívjuk.

— Degenfeld Schomburg gr. lovassági tábornok és a 7-ik hadtest parancsnoka, mint már említettük, e hó 14-én B. Csabára megy az ottani katonaság megszervezésére. A tábornok folyó hó 13-án érkezett Aradra. Temesvár felől s mielőtt Csabára menne, szemlét tart az aradi közhadseregbeli katonaság felett.

— Péczely Ferenc volt aradi kir. törvénytörvénybíró, ki a nagybecsű kir. törvénytörvénybírához nevezették ki, tegnap a reggeli elnökséggel tartott el Aradról új állomásra. A rokonszenves férfit a törvénytörvénybíró és jegyzői kara, a helybeli ügyvédi kamara több tagja a tisztelő kíséretük ki a vasúthoz, ahol rokonszenves bucsúval váltak meg tőle.

— Az "Aradi Tornaegylet" folyó évi február hó 16-án ünnepli 10 éves fennállását, mely alkalmával házi ünnepeket rendez. Ezen ünnepély rendezésével Martiny Gyula, Sármezei Endre, Illmann Ottó, Apor Gyula, Vannay Jenő, Maly Zoltán, Bekerédi Bejzo László, Szilárd Győző, Mészáros László, Neuman Adolf, Steinitzer Pál dr., Brody József, Sohrodt György, Wagner Agoston, Wagner Rezső, Z. Rónay János, Lányi Ernő, Weisz Izidor, Radeniók József, Kömves József, Reiniger Soma, Mayer Rezső, Szkonvics Kornél, Pálly Pál, Lászkai Lajos és Nagy Sándor urak bizattak meg. Ezen bizottság t. e. tagjai a sorrend és egyéb teendőket megbeszélése végett ma délután 2 órakor a lyceumi tornacsarnokban tartandó ülésre tisztelttel meghívom. Arad, 1889. január 13. Kr. v. n. J. n. s. bizottsági elnök.

— Arad foyasztási adója A pénzügyminiszter jóváhagyta az Arad városi közönségének a temesvári pénzügyi igazgatósággal az állami foyasztási adók megváltására vonatkozólag kötött szerződését. E szerint a megváltásért egy évre a város 143 ezer forintot fizet, a melyből 30 ezer frt a cukor, 13 ezer frt a só, 60 ezer frt a bor és 40 ezer frt a husoyasztási adójának megváltására esik. Beszedési számlák címén 2875 frt írtattik meg egy évre a városnak, így a megváltási ár tisztán 140,125 frt. A tanács elnöki nyoszaki fogja hogy a jóvédelem külön kezeltessék s különös gond fordittassék arra, hogy az illetékek minden hó elején és pontosan befolyjanak.

— Az aradi posta és távírda hivatal forgalma a múlt évben. Postának és távírdának ügyforgalmáról a következő értékes kimutatást vettük: Levélpostai küldemény feladatott és továbbított átlag 1,738,392 drb, ezek közt ajánlott 89,112 drb és pedig helybe szóló 5776 drb, továbbá menő 83,338 drb, továbbá az 5 napilap által feladatott 42,247 drb s hetilap és 3 folyó irat által feladatott 42,247 drb, összesen 483,794 drb hirlap. Bekérkezett 1,388,925 darab levélpostai küldemény ezek közt ajánlott 98,025 darab és pedig helybe szóló 72,437, és tovább menő 19,588 darab. Levélpostai küldemény postával érkezett 907 frt 67 krt értékben, ebből kiváltottak 799 frt 52 krt értékben; kinem változott vagy ismeretlen 108 forint 15 krt értékben. Elrontott nyomtatvány 1 darab ráfizetéssel újjal lett becserebére 10,528 drb 105 frt 28 krt értékben. — Értékjegyek befolyt 81,588 frt 23 krt, és hirlapjegyekért 4700 frt. — A levélleadási osztály által kézbesítve lett (főköszok, katonaság és poste restante) 40,318 darab ajánlott levél. — A kocsipostán feladott pénzes levelet 15,369 darabot és 70,593 darab oszomogot. Erkezett 28,367 drb pénzes levél; ebből helybe szóló 26,930 drb átmenő 1497 drb; csomag érkezett 104,859 drb, ebből helybe szóló 95,068 drb átmenő 9793 drb. — A oszomogok közül utánvéttel érkezett 14,539 drb, ebből kiváltottak 13,820 drbot 138,995 frt 22 krt értékben. Postai megbízás érkezett 1696 drb 88,805 frt 05 krt követeléssel; ebből kiváltottak 1084 drbot 54,272 frt 03 krt követeléssel; ebből kiváltottak 1084 drbot 54,272 frt 03 krt értékben. Távírda osztály. Bekapcsolva 15 Maorse féle gép, 5 állami és ellenőrzés végett 10 vasúti vonal. — Feladatott 34,32 drb ügörgy; érkezett 61,728 drb ebből helybe szólott 37,042 drb átmenő: 24,686 drb. A postakárképzésként befizettek 3106 tétel alatt 17,787 frt 07 krt, kivettek 1094 esetben 15,356 frt 82 krt. A posta pénztár készpénz forgalma 7,584,682 frt 63 krt volt ebből utánvny feladása 56,329 drb 2,552,420 frt 17 krt, ezek közt volt táviratilag 781 drb 79,255 frt 05 krt. — Kifizetés az i. számú pénztárnál: 51,712 drb 1,936,002 frt 32 krt, a II. sz. pénztárnál 51,271 darab 1,483,871 frt 87 krt, vagyis a két pénztár összesen kifizetett 102,983 drb utánvnyra 3,419,874 frt 19 krt. — Ezek közt volt távirati 1035 drb. 94,446 frt 93 krt. — Nagy utánvny (300 frtől—500 frt) feladatott 477 drb. 230,367 frt 82 krt, ebből távirati 27 drb 11,058 frt 78 krt. Kifizetvében 342 drb 150,202 frt 59 krt, ebből távirati 39 drb 18,635 frt 35 krt. 88 július hó végevel beosztottak. Tisztviselők és szolgák fizetése 32,583 frt 29 krt. (1 főosztály 13 tiszt 1 gyakornok 3 segéd tiszt, 3 kezelő 2 vonalőr, 16 szolga, 4 kiegészítő szolga, 1 házi szolga, 2 éjje i ör). Nyugdíjasok járan-

dósága 12,994 frt: 97 krt. postaszállításiért az aradi és esen. egy. vasútk 16,500 frt, hiv. helys. évi bére 3500 frt. Jövédaki bevétele 121,251 frt 43 krt, kiadás: 42,791 frt 30 krt, vagyis az évi tiszta haszon 78,460 frt 13 krt.

— Halálozás. Ismét kidől az élők sorából Arad megye egyik előkelő birtokosa és számos kiváló család rokona: gyoroki Edelpacher Péter, életének 79-ik évében. A boldogult valamikor úriasi vagyonnal bírt s mint ilyen, sokat áldozott a közügynek, jótékonyágnak. Elteltében sokat szenvedett. Tíznyev évi előtt az erős, megtermett férfi mindezt szeme világot elvesztette a azóta szerető nővére s a rokonok ápolása mellett teljesen elvonulva élt simand birtokán. 1810 ben született, Arad megye köztörvényhatósági bizottsági tagja s a társadalomnak egyik előkelő tagja volt. Hir szerint a tud. akadémának 1000 frtot hagyományozott. Nyugodjék békében!

A halálozásról a következő gyászjelentést vettük: Öv. Váradi Török Antalné szül. gyoroki Edelpacher Mária, mint testvér sejt, úgy mint gyoroki Edelpacher Antal, gyoroki Edelpacher Viktorin, fízszett Thurn Taxis Egon hercegnő, ennek férje és gyermekei, Kézdi-odulai Gabry Antal és Gabry Etelka mint testvére gyermekei, továbbá Szakuli Háy Mihály, mint testvérének veje, és ennek leánya Szakuli Háy Maria mélyen megsomorodott szívvel jelentik gyoroki Edelpacher Péter r. n. s. nagybirtokosnak a halotti szent-égek ájtatos felvétele után január 10-én, este 7 órakor, életének 79 évében. hosszasan tartott betegségé folytán bekövetkezett gúszos kumulát. A megboldogultnak hull tetemei a rom. kath. szentegyház szertartása szerint 1889. évi január hó 13-án, délután 1 órakor fogtak az edl.-simandi sírholtban eltakarítani. — Az engesztelő szent mise áldozat január hó 14-ikén fog a simandi szentegyházban megtartani. Aldas emlékére i. Edl.-Simand, január 10. 1889.

— Új év. O-hittü polgártársaink ma vasárnap lépnek át az újévbe. Boldog ünneplést.

— Az italmérei jog kártalanítása. Az italmérei jog megváltásáról szóló törvény értelmében az italmérei jogért kártalanítás csak az esetben adható, ha az italméresre jogosultak vagy törvényes képviselőik kártalanítási igényüket legkésőbb folyó évi márczius 31-ig az illető kerületi adó-felügyelőnél irásban bejelentik. Az irásbeli bejelentésnek tartalmaznia kell: 1. a község nevére, a melyben az italmérei jog gyakoroltatott; 2. a kártalanítandó italmérei jog pontos körhírását; 3. azon jogok pontos megjelölését, a melynek alapján a kártalanítást kért az italmérei jogot mint tulajdonos tényleg gyakorolta; 4. azt, hogy az italmérei jog miként volt megadótatva; 5. a bejelentőnek, esetleg, ha a bejelentő képviselőivel a kártalanítási eljárás folyamán mást biz meg, ennek nevét és lakását; 6. az italmérei jog azon jövedelmének határozott megjelölését, a melyet a jogosult az 1882—1886. években ezen jog után tényleg élvezett és a melyet kártalanítás összeg kiszámításánál alapul kíván vétetni. A kártalanításra vonatkozó egyéb részleteket a hatóság a pénzügyminiszter utasításából, legközelebb hirdeteményileg közzírni fogja tenni. Az erre vonatkozó hirdetményt a pénzügyminiszterium ma 100 példányban oly utasítással küldte meg Arad város hatóságának, hogy közzírni tétele iránt sűrűgösen intézkedjék.

— Mit jövedelmre a pálinka? A pálinkaregale házilag kezelése ez év első hónapjában tegnapi 1749 frt 25 krt jövedelmest Arad város pénztárába.

— Az aradi iparhatósági megbizottak tegnap délelőtt tartották meg első ülésüket ez évben. M a g y a r y Ferenc elnöklete alatt N y á r y Béla rendőrkapitány iparhatósági biztos jelenléteben. Az ülésen az iparhatósági biztos figyelemzette a megbizottak köteleességükre s nekik arra vonatkozólag utmutatásokkal szolgált. Ezután az egyes szakcsoportok állították össze. A munkások végleges megállapítására s a lajstromok ellenőrzésére kiküldött csoport előadója M a g y a r y Ferenc. Az iskolalátogatók csoportjának előadója: S z o n t a g H é z a. A műhelyeket látogató iparhatósági megbizottak öt csoportba osztattak s mindegyik csoportból egy-egy látogató a csoport előadójaként fog szerepelni. Ezek a következők: Bettelheim Adolf, Krauze Károly, Bartl Ernő, Riedl Odón és Lengyel Lipót. Az összes gyárak megszemlélésére kiküldött csoport előadója R e g d o n Sándor műbepítés, kinek az összes szemlével az azzal az utasítással adattak ki, hogy a méltányosság és saját belátása szerint a gyárak megszemlélését maga és a csoportba osztott iparhatósági megbizottak által eszközölje. Az önkényes áruverések és végelajások ellenőrzésére kiküldött csoport ellenőrzésére kiküldött csoport előadója M a g y a r y Ferenc lett. Végül az értekezlet megállapodott abban, hogy az iparos tanokok felszabadítása az idén akként fog végbemenni, hogy a milyen szakból jelentkeznek a felszabadítandó, ugyanazon szakból jelöltetik ki az iparhatósági megbizott is.

— Új évüldözések megváltása. IX. kimutatás az újvi üldözleteknek a városi ársvaház alapjára történt megváltásáról. Az ipar és népbank 7. számú ívével: Kneffel Károly 1 frt, Szalay Károly 1 frt, Bűhm József 1 frt, összesen 3 frt.

— Nagy hangverseny. A zenekedvelők dalegylete folyó hó 20-án a Krispin teremben nagyszabású hangversenyt rendez, melyben több elsőrendű műkedvelő is közreműködik. A dalegylet válogatott műsört állított össze. A hangverseny délután 5 órakor kezdődik, vége 7 után.

— Hangverseny után bankett tartatik, melyen az ételkek és italok Wittmann jóhírnevű vendéglős szolgálatja. E hangverseny megtartása szolgálat első nyilvános fellépésül az aradi dalkedvelők egy-letének. — A műsor közelebb a lapok útján közöltetni fog.

— A tanügyl bizottság tartott tegnap a templomutcai fiúiskola rajztermében igen népes ülést. Az ülésen M i l l i g József, iskolafelügyelő elnököt ki megnyitójában felhívta a tagok figyelmét ama két rendkívül átírta, mely az iskolaszékétől ide utatott, s melyre véleményét mondani a bizottság osztja, egyik a t u l t e r h e l e s á r e, másik a s t i g m o g r a f i a helyett egy más módszer állapítani meg a rajzoktatásnál, — vonstozzik. E pedagógiai kérdékek minden egyes testületnek kiadattak, s azok írásbeli véleményét is mondaták, melyek egytől-egyig írásba ovasztatták. Z á r a y Odón, a Kossuth-utcai iskola igazgatója szöbelileg is előadja testületének nézetét. Ezek szerint a t u l t e r h e l e s v o l t k e p e n n e m l e z e t k i, m i n t a n t, a h o l m é g i s l e z e t k i, a t a n i t ó h i b a j a é s m o d e r n e k e s i n g a d o z á s a. S m i n t a n t o l l e n t e t e s n e z e t e k e t h a n g o z t a t n a k a t e s t e l t e k, e b b l e g y r ö v i d t a n a c s o k o z á s u t a n a l i g r e m e l h e t, h o g y h a t á r o z a t t h o z h a t ó, a z e r t e g y b i z o t t s á g n a k k e r i a j e l e n t e s e k e t k i a d a t n i, m e l y b o z s á m o l m a e g y a j e l e n t e s e k b l r e a s s u m m a l t v e l e m é n y b e n, — c z e l h o z v e z e t t e s m e c s e r e, e n n e k a l a p j a n h a t á r o z a t t v á r h a t ó é s h o z a t ó. C s i k n e m a j á n l a j a b i z o t t s á g k i k ö l d e s e t, m e l y m i n t m i n d e n b i z o t t s á g o s d i, e s a k a z t g y e l o p s v a n y o s o d á s á r a v e l t a l k a l m a s, a p l e n u m n a k m o s t k e l l v e l e m é n y t m o n d a n i. G y o r g y o s s y p r a s o z i z o r z a v i t a a l á v e z e t e n d ő k e r d e s e k e t. E z e k z e r t e l e s ő k e r d é s: v a n - e a n e p i s k o l á b a n s u l t e r h e l t e s? M i b e n v a n a t u l t e r h e l e s? A z ó r a r e n d b e n? A t a n y a g b o s á g e b e n? V a g y a z e g y e n i m o d e z e r b e n r e j l i k - e t u l t e r h e l e s. E k e r d é s e k e h a z t á n t ö b b h o z s o z á s l á s t ö r t e n t. V e g r e b i z o t t s á g m e g i s k i t e l t e t t: Z á r a y O d ó n, B o r o s J a n k a, C s i k J a n o s, S i m o n K a r o l i n, G e l l é r G y o r g y o s s y é s B á k o s s y F l ó r i a. E b i z o t t s á g e l n ö k e Z á r a y O d ó n. H a t á r o z a t a t k é t h e t e n b e l t b e k e l l t e r j e z t e n i. E z z e l a z ú l l e s v é g e t é r t.

— Arad népessége a múlt évben. Most vettük a statisztikai kimutatást a múlt évi népességéről. E szerint Aradon az elmúlt évben született összesen 1425 csecsemő (87-ben 1489) és pedig 720 fiú, — 675 nőnöm. Ezek közül törvénytelen volt 221 (87-ben 242) iker 16 pár, szomszédos községebeli 90. Elhalt összesen 1333 egynő (87-ben 1213), ebből 687 fiú, — 646 nőnemű, idegen 175, városi lakos 1186. A születési többlet 92.

— Az aradi kereskedő ifjak társulata 1889. január hó 13-án azaz ma vasárnap este 7 órakor tartja a társulati helyiségben (Király kavékab 1. emelet) rendező évi közgyűlést, melyre a társulati tagokat tisztelettel meghívja L e n d v a y Sándor, a l e n ö k. Tárgysorozat: 1. Elnökség évi jelentése. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Indítványok. 4. A tisztikar választása.

— Pálnka bázcsák. Az aradi nagyobb pálinkamérőknek a kisebb pálinkamérők részére kiszolgáltatót szeszes italok után bázcsákra az elmúlt december hóban 334 frt 24 krt térített vissza a város.

— Közönetnyilvánítás. Az aradi írójékony közélet részéről kibocsátott felhívás következtében adományozói sziveskedtek: Egy bíltársaság az ipartestület épületében e hó 5-én 19 frt, Lustig Armintén urnó 16 frt, Sehreger Nanetta, Weiss Sándor dr. né, Schuster Henrik dr. né, Lueg Babetta, Adler Lipót dr. né, Mayer Mikáné, Mittler Isidor dr. né, Tenner Jó zsefné és Schuller Károlyné urnók, Bing Eds, Schuster Illés ur és Hirschler Odón urak 5—5 frtot, Bing Bernát né, Bing Bernát né 2 frt, Bing Bernát, Barth Lajos urak és Scheer Cecillia urnó 2—2 frtot, végre Schreiber Mihály ur 1 frtot; összesen 99 frtot, előbbi kimutatások szerint 396 frtot, összesen 496 frt, mely nagylelkű adományokért az igen tisztelt adakozóknak bálás köszönet fejeztetik ki. További adakozások folytonosan közönettel el fogadtatnak és közzírni téletnek, Arad, 1889. január 11-én. Az elnökség.

— Az államvasutak aradi üzletvezető-sége területén alkalmazott mozdony és művezetők, számszerint 18-an, tegnap délelőtt jelentékek vizsgára a magyar nyelvűből Aradon a vizsgáló bizottság előtt, a mely M e z o y dr. titkár elnöklete alatt tilt össze. A vizsgázók közül kevesen mutattak fel jó eredményt. Hiába, sok a német a vasutasok között.

— Megjesszett utazó. Egy bécsi utazó tegnap a vasúti indóház másodosztályu vörtermében nagy gyönyörűséggel gyártotta a cigarettákat egy bádorgósból. A mint ezt meglátja egy helybeli jövedvő borke-rekedő, odamegy hozzá és elmondja, hogy ő is ilyen nagy gyönyörűséggel csinálta a minap a cigarettákat, hanem rajta is veszett, mert megbuntették a finansok 50 frtra. És amint ezt elmondja, egyszerre csak elkijítja magát: „Jésus, jón a finans!” A német nagy rémületében felkapta a körítőlülő 4 forintot és csomagot és belevette a tűzbe. Az ajtón a finansznak vélt rendőrrester lépett be s amint meglátta az ijedt utazót, azonnal odameut hozzá és azt kérdezték, hogy mi baja? A német ijedtében azt felelte, hogy a hideg lelti, mire a rendőr nagyon ajánlotta neki a helybeli doktorokat, kik a hidegletét 24 óra alatt el tudják mulasztani. Mikor aztán a német elutazott, megmagyarázták a rendőrresternek a dolgot s jöt nevettek rajta.

— Mikor a végrehajtó panaszokdók. Furosan megjárta tegnap az aradi kir. törvénytörvénybíró C z u k o r, a drauzsi végrehajtó. Bepanaszolta ugyanis B a l t a Györgye drauzsi lakost hatóság közege elleni erőszak miatt, mivel Balta ellenállt neki, a midőn nála foglalták a végvárgyalásra aztán kielt, hogy ő a törvényt által kiszabott időt túllépve éjjel 10 órakor törtétt be Baltaékhöz tökrészen a többi

hivatalos közegekkel együtt. Balta Györgye nem is állt neki ellen, csak segélyért kiáltott, mikor az ittas végrehajtó beteg feleségét akarta kivonsolni az ágyból. Czukor annyira nem bízt magában, hogy meg sem mert jelleni a végvárgyaláson, a melyen természetesen a vádlott Balta Györgyét felmentették. Az ügyés az ítélet ellen fel lebbeszt.

— Körözött főispáni titkár. A temesvári kir. törvénytörvény vizsgálóbírája megke-reste az ottani városi főkapitányságot, hogy gr. L o g o t h e t t y H u g o volt főispáni titkár személyléírását sűrűgösen közölje vele.

— A jegyzői teendőkkel teljesen jártas jó erkölcsű magaviseletű fiatalember nálm azonnali alkalmazást nyerhet 400 frt évi fizetés, szabad lakás, telen fűtással és szolgálatl. Pályázó vagy személyesen jelentékek vagy bizonyítványait küldje nekem. Paulis, 1889. január 12. B i l d h a u e r Adalbert, jegyző.

— A pécskai hyóna férj: P o n t a S z á v a S t y e f á n (és nem O r o d á n, mint első közlésünkben a névre vonatkozólag tévesen értesítettünk), kinek vi-selt dolgait má a multkor részletesen meg-irtuk, még mindig a pécskai kir. járásbírószág bírtóében ml. A feleségnyikos férjék leg-közelebb behozzák Aradra az ügyészság bírtóébe. Pécskán a helyszini tárgyalás megajátott.

— Gazdák figyelmébe. Arad megye al-ispánja értesítette városnok hatóságát, hogy február hó végén fedezetteli állomást fog Aradon felállítani két ménnel.

— Furcsa kívánság. S t r a b á k J o z s e f nek nagyon nyakas krucuz embernek ismerik Kovács-házán. Különösen az adófe-tésnél mutatja ki a foga fehéret. A szegedi kir. törvénytörvény Sztrabákkéknak tegnap hatósági közeg elleni erőszak miatt egy évi bírtórre és 3 évi hivatalvesztésre ítélte. „Megnyug-szik-e az ítéletben?” — kérde végezettel az elnök. — „Meg, ha azt a becsületes e l d ö l j á r ó e g y o t i s b e s z á r j á k v e l e m e g y ü t t, m e r t ő k a h u n e z u t o k” — v á l a s z o l t a n y a k a s v á d l o t t.

Táviratok.

— A képviselőházból. — Budapest, jan. 12. (Az "Aradi Közlöny" eredeti távirata). T i s z a s a m i n i s t e r e l n ö k O f e l s e g e m e g h a g y á s á b o l á t r a t r a b a n k ö z l e t e V a l e r i a k i r á l y k i a s z s z v o n y e l j e g y e s e t F e r e n c z S a l v a t o r h e r c z e g e l. Orvendetés tudomásul vétetett. Leg-közelebbi ülésen az elnök javaslatot teend a ház jó kívánatának kifejezésé iránt.

D á n i e l E r n ő v e d i a p e n z t y u b i z o t t s á g t a p p o n y i v á d j a e l e n t e b e n A v e d e r o j a v a s l a t t á r g y a l á s á n t P o n g r á c z s Károly helyesli az önkéntesekre vonatkozó intézkedést, de kívánja, hogy a vizsgát az államnyelven lehessen letenni. U g r o n Gábor hevesen megjutadja a h a d s e r e g b e n u r a l o k o d a s z l e m e t t. — A m a i á l l a p o t — u g y m o n d — f e g y v e r e s n i l i h i z m i n d e n i n s t i t u z i o n k a l s z e m b e n. A parlamentarizmus lépésről lépésre hátrál a militarizmus előtt. A német kultúra terjesztésével nem a Habsburgok bírdalmának, hanem Poroszországnak szolgálnak. Nem fogadják el a javaslatot. Határozati javaslatot nyujt be egy önálló magyar had sereg szervezésére vonatkozó törvény elő t e r j e z t e s e t i r á n t. P o l o n y i G y u l a a t j a v a s l a t m e l l e t t, L i t s e s T h a l y e l l e n e s z o l n a k, u t o b b i k ö n l ö n e n a n e m e t e s i t t e n e l l e k i v e l t e T i s z a m i n i s t e r e l n ö k a t ö b b s z e j a j o s t e t a z e s e k ö s t t i t k o z i k a g e r m a n i z á l a s v á d j a e l l e n, k i f e j t i a n e m e t n y e l v t u d á s á n a k s z ű k s e g é t. O a j a v a s l a t b e n y u j t a s á n a l c s a k m e g g y ű z d e s é s a h a s a f a s i g s z a v a r a h a l l g a t o t t. H a m á s k o r m a n y k ö v e t k e z z e k, l e n y o g e b e n a z i s u g y a n a z t k ö v e t n e, a m i t a m a i, é p e n a h a z a f i s a g n á l f o g v a.

FARSANG.

Farsangi naptár. Január 19. Táncszolgálat a kertúcsi nagyven-déglőben. Január 19. Estély az aradi tiszti kaszinóban. Január 19. A borosjenői fitalasági táncszolgálat a borosjenői nagyvendéglőben. Január 20. A b.-csanai kaszinó-egylet bálja. Január 26. Az aradi kereskedőifjak egyletének bálja. (Féher kereszt). Január 27. Polgári táncmulakodás Soborszinban. Február 2. Bál Szent-Annán a „Szeid bányá” vendéglőben. Február 2. Az aradi polg. jótékony nőgyelet táncestélye. (Féher kereszt). Február 9. Az EMKE aradi válaestményának bálja. (Féher kereszt). Február 21. Az arad és vidéki román nőgyelet bálja. (Féher kereszt). Február 23. Az aradi ipartestület bálja az ipa-róshás nagy termében.

A vármegye bálja.

Mint minden évben rendezen, úgy az idén is a vármegye bálja nyitotta meg a farsangot. Ez az ő privilegiuma. Szinte szo-krtlanul esnek, ha az első elite-bálon ott nem látnánk a „Féher kereszt” nagytermé nek aajtáiban a két megyei hajdút s köze-lében a kasza mellett a kedélyes pénztár nokot, D á n i e l bácsit. És a megyebál mindig megszajlja a h a n g u l a t o t. A l i g l e h e t e n n á l a k a l m a s a b b „e l e s b á l” a k i g o n d o l n e l. E g y ű t t v a n a z o n a z e g é s m e g y e i n t e l l i g e n z i o j a z i e s z i n e, v i r á g z ó s z é p h ö l g y e i, a k i k t e r m e z e t a z e s a n u d r o l k i, i s e m e r ő s k n a g y s e r e g e t v o n j á k m a g n u t á n a b á l t e r e m b e. S f e z t e l e n s e g, j ó k e d v, e z e n a v i g a l m o n t a l á h a t o f e l l e g n a g y o b b m é r t e k b e n.

Az idei bál, a mely az éjjel zajlott le a „Kereszt”-ben, egy cseppet sem utótt el többiekétől. Minden ízében mosgalmas, h a n g u l a o s, k e d e l y e s, v i d a m v o l t. M á r 9 ó r a f e l é k e s t e k g y ű l e k e s z i n a t á n o z o s o k s n e m

sókára s tánczosok is elragadó pompát toltettekben, melyek közt most is az áltá-lan kedvelt rózsaszín és fehér a leguralko-dóbb színek. Egyszeribe megelénkült a ta-valy óta fresen álló, de most szépeu feléi-zített terem s a tánczosok karján erre arra repülő szép leányokkal, fiatal menyec-s kékkel valóban bájos képet varázolt a be lépő szemelő elé.

Az igaz, hogy az idén nincs olyan sok tánczosok, mint tavaly volt, de hát ennek a l á t a s a t a z o k a. Sokkal, jóval sokkal több a tánczos, a bálterem közepén h ö l g y e k e l v e l l e c k - f r a k k - k l a k k b a v á g t o t fiatal ember, mint egybkor. De hát ez — nem olyan nagy baj. Képviselő van szépen a tánczosok közt a hadsereg is, a melynek minden tagja derekasan kitess magáért.

A lady patronesse, F á b i á n L á z s l ó főispánné ő méltósága a legnagyobb ked-vességgel és szeretettelvélővel állott be-tiztelt. O a l e k e, ö s z e t a r t o j a a m u l a t a g - n a k. M i n d e n k i z e v a n e g y - k é t l e k ö t e l e z ő s z a v a.

A kitűnően sikerült mulatságban a k ö - v e t k e z ő h ö l g y e k v e t t e k r é s z t:

L e é n y o k: Dorka Anna, Eokhardt Irma, Laaszay Erzsike, Beck nővérek, Gászsa nővérek, Mihályovics n. v., Antalfy Ilonka, Cziffra Flóra, Faix Irma, Sármezei Jolán, Szalay Erzsike, Vaszil Ilonka, Vangyel Irén, Draskovics k. a., Breznay Anna, Podhorszky Gisella, Vasárhelyi Juliska és Ilonka, Nyisztor Flóra, Ludigh Aranka, Jegessy Mariaka, Csekay Erzsike, Bohus Elma, Ulrich Ilonka (Kisjenő), Szentiványi Anna, Kövér k. a., Baghy Flóra, Dániel Etelka, Baross Boriska, Szilágyi Erzsike (Kovacsaháza), Csarna k. a., Kacsinka Valéria (Féregyháza) kisasszonnyok stb.

A s z o n y o k F á b i á n L á z s l ó n é, Berabás Béláné, Kiss Armioné, Reicher Károlyné, Mihályovicsné, Reokné, Wolterné, Falrné, Hudocz Ferenczné, Hamvas Károlyné; Szalay Károlyné, Vaszil Józsefné, Vangyel Ist-vanné, Hauser Károlyné, Draskovics Fe-reczné, Breznayné, Konechitzky Józsefné, Eötvös Gézné, Szathmáry Gyuláné, Lu-dighné, Szentiványiné, Bissinger Náudorné és Ernőné grófnék, Worspaech-Hadamar ör-nagné, Dánielné, özv. Baross Ferenczné, Sármezei Manóné, Kövessy Albertné, Ulrich Antalné, Szilágyi Gyuláné, Kóvári Trajáné (Félegyház) urnók stb.

Természetesen, hogy ilyen körülmények közt minden hölgy jól mulat. De jól mulat a fitalaság is. Ugyan ki merné elmondani a vármegye báljára, mikor tánczban kifáradva, megiszadva, eltörődvé hazamegy, hogy nem jól mulatott? Senki. Ez is privilegiuma a vármegye báljának.

Egyszóval az első bál minden tekintetben sikerült. Sem a derekasan buzgó kodó rendezőségnek, a mely igazán kitölt magáért, sem a közönségnek nem lehet semmi kifogása a vigalom ellen. Még azoknak sem, kik a karzatokon foglaltak helyet. Szeműknek, kiváncsiságuknak elég nézivaló akadt a mozgalmas tőmegben.

Az első négyest 3 koloiban 50—60 pár táncozta. Még csak annyit jegyzünk meg, hogy a női táncrendek igen osino csak voltak. N a g y J ó z a i z e n e k a s z o l g á l t a t t a a z e n é t, e s a t i z t a j ö v e d e l e m a f e l l i f i z e t e s e k k e l e g y ü t t t u l h a l a d j a a z e r k e t s z á s z á s o r i n t o t.

A notabillások sorában megjelentek: Fábán László főispán, Ormos Péter alispán, Szathmáry Gyula főjegyző, Cronenbold pa-rancsnok és Pavak téparancsnok, Sánka Lajos, Csáran Antal, Kabdebo ezredes, Erődy honvéd ezredorvos, Purgly János, Fábán Lajos, Hauser Károly ezredes, Vá-sárhelyi László, Szalay Károly, Paradozyer Lajos, Nachtnel Odón, Lócs Rezső, Vasárhelyi Béla, Beles Vazul, O t r a b a y Károly királyi törvénytörvénybíró elnök, Csekay Sándor, Kugler Istvan, Puczeil Béla br., Bohus Istvan, Müller Károly, Rei-cher Károly, Bohus Zeigmond, Bíró Akos, Barabás Béla dr., Boros Béni, Venter Gerő, Ulrich Antal, Lukácsy Miklós, Martiny bank-lónok stb.

Félfizetésűek a megyebálon. Az arad megyei tisztviselők által rendezendő bála még a következőkkel felüfizetésűk tör-téntek: F á b i á n L á z s l ó

záslóalájának javára 1889. évi január hó 20-án, a „Fehér kereszt” nagytanácsban zártkörű táncvizsgát rendez. A bálanya tisztelettel az egyült elnöknek neve. dr. B a r a b á s Béla nézi. Vidákovits Irén uró volt szives elvállalni. Borbás Lajos biz. elnök. Mina Pál, Kiss András biz. el. lendorok, Kocsis Pál biz. pénzt., Schnei der Károly, Egy Elemér biz. jegyzők, Jó sziv Arzén, Pospisil János, Mészáros László, Schwarz József, Naschitz József, Scheffer József, Hajdu János, Zsitovits László, Markovits Mor, Veidauer Antal, Valentin Endre, Tátró József, Papszt Rezső, Engl Bernát, Kárpácz Zsigmond, Móra Mátyás bizottsági tagok. Kezdeté 8 órákor. Vége kivirradtkor.

Kaszinóbál Klszenön. A kasznoi Kaszinó-Egylet alapítójének gyarapítására 1889. évi január hó 19-én a kaszinó helyiségben zártkörű táncvizsgát rendez. A rendezőség tagjai a következők: T l kán Pál bálelőnök. Kosztolányi György, r. biz. elnök, Holyorn Károly, pénztárnok, Hoir lós Kálmán, biz. jegyző, Argyalán Cornél, Budai Zsigmond, Füllöp Lukács, Kiss Lajos, Kralovanszky Kálmán, Kausniter Emil, Madarász Géza Nary Géza, Németh Odón, Paksy Miklós, Popovits György, Ribiczey Ferencz, Salkovszky Iván Széklla József, Szabó József, Tabajdi Károly, Ujj János, Vaszary Dező, br. Wildburg Aladár, Zechmeister Sándor. Beléptidj: Család jegy 3 frt, személyjegyet 1 frt 50 kr. Kez dete 8 órákor.

Színház.

— Az „Egy asszony története” Mány Horváth Károly dramájának premiérezése ma este szép közönség előtt folyt le. A színház kétség kívül egészen megtelt volna, de so-

ken mentek a megye-báira is. Az előadásra elmondhatjuk, hogy az gondos és összevágó volt, a szereplők mindénike teljes buzgalmat fejtett ki. A külsőt siker sem marad el, mert a szerepét minden felvonás után kétszer hívta ki a közönség. A darab legnagyobb és leglátványosabb szerepe Medgyaszay Erolinnek jutott (Leontine), ki a szerepet komoly tanulmány tárgyává tette, s voltak hatalmas jelenetei, különösen a harmadik felvonásban, mikor férjével szemben áll. B e r a Paula jó volt Lambert báróné szerepében, mert ez a szerep nem igényli nagyobu szevedély kifejtését, s így nem is tarthatott attól, hogy hangja felmondja a szolgálatát. H a v a s Aranka (Helen) kedvesen játszott a klubben háláltn szerepét. M é s z á r o s Laionnak (Gysári Diodor) voltak sikerült jelenetei. s a harmadik felvonásban sok melegséggel játszott és szavalt K ö v e s i sokat csinált Krasznai báró szerepéből, s képviselte általa a kumikümöt. Az utolsó felvonásban, mikor Lambert bárónéval szemben magyarszavokba bocsátkozik, nyitl színen is megtapsolták. K a z a l i o z k y (gróf Doracs) és B á c s Károly (báró Lambert) szinten buzgalommal játszottak nem jelentékeny szerepeiket. Egy rég elfojtott észrevételünk nek emttal adunk kifejtést. A férfi szereplőknek több eleganciára kellene törekedniök az öltözkében. Ma is, egy ilyen arisztokratikus körben jázó darabban egyik mási férfi szereplő kiüled megjelenése nem volt kifogástalan. A mint izléses megjelenést követelünk a nőktől, ugyanazt megkövánhajhatjuk a férfiakról is.

Bács Károly jubileuma.

Érdekes és ritka esetje lesz jövő szerdán az aradi színház közönségének. B á c s Károly, az aradi színház derék művészetője

— mint már több ízben írtuk — ált meg e napon 25-éves színészti működésének jubileumát.

Mondhatjuk, minden konvenzionális frázis nélkül, hogy a közönség érdeklődése az ünneplés est iránt, őszinte és lelkes. A színház nagyon is szűknek fog bizonyulni és a különféle és valóban megemerdelt öváczióknak nem lesz se szeri se száma.

A színtársulat tagjai, a jubileumra szóló meghívót már szétküldötték az országba. A meghívó igen csinos és a levélalaku papir egyik oldalán a B á c s Károly igen jól talált a r e z k é p é t t i n t e t i fel.

Itt adjuk egész terjedelmében:

M E G H I V Ó!

B Á C S K Á R O L Y

az aradi színház tagja

színtársulata 25 évfordulója alkalmából

1889. évi január 16-án,

„A P R O T E K C I Ó”

adatik elő. Ezen díszelőadásra az ünnepelt pályáirait, barátait jóakaróit, valamint a n. é. közönséget izstóttal meghívjuk:

az aradi színtársulat tagjai.

Arad, 1889. január 5.

— Színházi műsor. Ma vasárnap két előadás: délután 3 és fél órákor „Zsigmond király alma vagy a siklósi leányok” tört. színmű dalokkal 4 szakaszban. Este 7 órákor „Betyár kendője”, népszínmű 3 felvonásban. Hétfőn 14-én „Nebántsvirág”, kedden „Zsiganybáró”, szerdán „Protekczió” (Bács Károly jubileuma és jutalomjátéka), csütörtökön „Bang és mód”, pénteken „Egy asszony története”, szombaton „Angot.”

KOZGAZDASÁG.

— Szász-üzet. —

(Január 12.) (B.) Tartós gyenge kerület folytán az üzet a múlt héten is csendes volt, az árák ismét hanyatlották.

Mai jegyzéseink: Készsáru nagyban 52—52.50, kicsinyben 53.—, hordó nélkül per 100 liter o beleértve 35 frt fogyasztási adót.

— Budapesti gabnatfuzde. —

(Január 12.) Alacsonyabb kínálat mellett a vételkedy kielégítő, 20,000 mm. jött forgalomba és 2—5 krrel olcsóbb áron adatott el. A heti forgalom 38,000 mm. volt Buza vaszra 7.54—7.55, zab tavaszra 5.04—5.05, tengeri tavaszra 5.29—5.30.

K E T E L Ó A D Á S .

Aradvárosi színház. Folyó szám 100. 4. kisérlet 19. sz.

Vasárnap, 1889. évi január hó 13-án: délután 3 és fél órákor, fél helyárrakkal adatik

Zsigmond király alma,

vey a siklósi leányok.

Történelmi színmű dalokkal, fegyvertáncokkal.

S z e m é l y e k .

Zsigmond magyar király	Mészáros Lajos
Gara Miklós, nádor	Mészai
Bethly Vojk	Kazaliocky
Cillei Herman	Bács Károly
Caenri György	Fenyéri Mór
Uros Balázs	Egri
Szokol	Szép
Margit menyasszonya	Kis Pieta
Erdi barátja	Kertész Mari
Erzsébet, Bethly Vojk neje	Vértán Anna
	Bera Paula

KEZDETE 3 és fél ÓRAKOR.

Este 7 órákor:

Betyár kendője.

Énekes népszínmű 3 felvonásban.

S Z E M É L Y E K :

Örv. Ónodi Kincsár-Nagy István	Bács
Andrá, fogadott fia	Szendrey
Ónodi Ferencz, agglógyón	Fenyéri
Andó, ügyvéd	Mezei
Horis asszony	Szentosi Ilon
Bardi, fia	Egri
Örszó ennek neje	Bresnai Anna
Zsót, leánya	Pajor Emilia

Kezdeté 7-koz, vége 10 órákor.

Nebántsvirág.

Operette 3 felvonásban.

Felelős szerkesztő: HUNDY ARPAD

Singer A „NADOR”-szállodával szemben. Singer

AMERIKAI VARRÓGÉPEK
VASBÚTOR
ÉS
PÉZ-SZEKRÉNYEK
gyári raktár
SINGER L. S.
aradi kereskedő 1866. óa.

A cs. kir. osztrák és a m. kir. minisztériumok s államvasutak szállítói

betörés ellen biztos kis kézi és nagy

pénz-szekrények gyári raktára.
Közseggek számára kivételesen 25% engedélyeztetik.

Valodi amerikai Hove, nevezetesen
WHEELER & WILSON
SINGER s kézi
varrógépek,
családok, szabók
és czi pészek részére

Mindenmü varrógép javítása is eszközöltetik
Varrógépekhez szükséges kellekek.

Azonkívül ajánlom
vasbútor gyári raktáromat
nagy válaaztokban.

Aradi Széchenyi gözmalom részvény-társaság.

Vagyon. Mérlegszámla 1888. december 31. Teher.

Telek számla	60000	Részvénytőke számla	288200
Épület számla	140000	Váltó számla	174509 53
Gép számla	70000	Tartozások számlája	171787 92
Malom felszerelési számla	60000	Kezességi számla	3307 67
Üzleti szerek számlája	6500	Munkások betegsegelyző alap számla	882 85
Kocsik és lovak számlája	1150	Osztalékok számlája	874
Irodai butorzatok számlája	1600	Tartalék alap kétes követelésekre	15000
Villanyvilágítási számla	2000	Tartalék alap számla gépek, eszközök és felszerelés értékcsökkenésre	30000
Biztosítási díjak számlája	486	Tartalékalap számla	104000
Értékpapír számla	533 50	Nyeresség tartalék alap számla	60000
Váltó számla	6674 14	Nyeresség és veszteség számla:	
Órlemény számla	222128 41	Áthozat a múlt évről	8356 42
Buza számla	79561 10	ez évi tiszta nyereség	115170 34
Adószok számlája	311400 92		
Pénztár számla	15673 66		
	972088 73		972088 73

TENNER ARMIN. vezényelő-igazgató.

FRÄNKEL VILMOS, könyvvezető.

REVEZS NÁNDOR. elnök.

BING BERNÁT, elnök.

KOHN S. N.

A felügyelő bizottság:

A felügyelő bizottság jelentése:

Tisztelet közgyűlés!

Van szerencsénk jelenteni, hogy törvényes kötelességünkhöz hiven az intézet kezelését megvizsgáltuk, s hogy azt ugy az alapszabályok rendelkezéseinek, valamint a t. részvényesek érdekeinek megfelelőnek találtuk.

Az önknek előterjesztett mérleget, mely 1888. évi december hó 31-ig terjed, megvizsgáltuk és azt a legjobban vezetett könyvekkel összhangzóan tapasztaltuk.

Indítványozzuk tehát, hogy a t. közgyűlés az előterjesztett mérleget jóváhagyni és az igazgató választmány javaslatát elfogadni méltóztassék, mely szerint 60 frt részvényenként osztalékul kifizetessék, 6000 frt a tartalék alap javára fordittassék és végre 8884 frt 40 kr. a nyereség és veszteség számlára átvezetessék.

Együttal kérjük a felügyelő bizottságnak és az igazgató választmányának a felmentést megszavazni.

Aradon, 1889. évi január hó 5-én.

A felügyelő bizottság:

KOHN S. R. elnök.
BING BERNÁT, elnök.
REVEZS NÁNDOR. elnök.

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten

Kitűnő jó hatású hajnövesztő kenőcsét oly sokan dícsérik és annak sikeréről oly sokat hallottam, hogy kérek részemre utánvételeleg 3 frtos köcsöggel küldöni

Candiano Sándor **Használat után**
arades. Ó felsége a romániai királyi szárnysegéde Bukarest

Használat előtt

En, Csillag Anna

185 cm. hosszú óriási Loreley-hajammal, melyet az általam feltalált kenőcs 14 havi használat után nyertem, mely megkaadályozza a hajkihullást, elősegíti a hajnövesztést és erősíti a hajbőrt, uraknál elősegíti egy teljes erős szakállúvá rövid ideig való használat után a hajak, valamint a szakállnak természetes szint és sűrűsége között. és megóvja a korai őszüléstől a legmagasabb korig. Egy köcsög ára 2 frt. Postával küldés napenként a pénz előleges bukildése vagy postautó utáni vétel mellett az egész világba.

Csillag és Társa
Budapest.
Király-utca 26-ik szám.

Főraktár Aradon: Gruber Istvan fodrász üzletében „Fehér Kereszt”-szállodával szemben (Bing-ház.)

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Van szerencsém megkeveszteni a kitűnő jó hatású hajnövesztő kenőcsöt egy 2 frtos köcsöggel utánvételel küldeni.

Wurmband Anna gró Bickfeld

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. A kitűnő hajnövesztő kenőcsöt egy 2 frtos köcsöggel, Tisztelettel Jusst J. Oberlehner-Dekán

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Kérek az én kitűnő hatású hajnövesztő kenőcsöt oly sokan dícsérik, eért kérek én is egy 2 frtos köcsöggel

Selma von Preiner Merau Südtirol.

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Kérek az én kitűnő hatású hajnövesztő kenőcsöt, eért kérek én is egy 2 frtos köcsöggel

Wendrah Ludwig, baszajalószó Bács mellett, Mauer.

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Levélom válaszára kérek az én kitűnő hatású hajnövesztő kenőcsöt 3 nagyobb köcsöggel küldeni.

Leontella grófne Gallitz, Mährn.

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Feltáradékon nekem jó hatású kenőcsöt 3 köcsöggel küldeni.

Jakob Griand v. Ebenslein, Trier, Tiroi

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Kérek a már kitűnő hatású hajnövesztő kenőcsöt még 4 köcsöggel.

Tomakovics Zsigmond os. kir. hadbíró, Buma

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Ötletig: Csatolat hanczozó két újlag kitűnő hatású kenőcsöt 4 köcsöggel. Csím

Prinész Carolai (Csibán Anna)

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. A mellékelt két forintért kérek az ön kitűnő, feltűnő hatású haj-és hajnövesztő kenőcsöt még egy 2 frtos ideigyleti mikromarabb küldeni.

Anna Edle v. Lichtnege Wien, Stuckgasse

T. Csillag Anna kisasszony Budapesten. Kérek részemre a kitűnő jó hatású kenőcsöt ide postá fordulvára 3 köcsöggel küldeni.

Barentz von Pister, Hotel Grafon Mátra

Hirdetmény.

A nagyméltóságú magy. kir. honvédelmi miniszteriumnak 4625/1888. sz. a. kelt magas körintézményével az 1889. évi ujonczállásra vonatkozó előmunkálatok teljesítése lévén elrendelve, a sorshuzás határnapjául **f. évi január hó 28-ik napja** tuzetik ki, felhivatva az 1869-ik évben itt szűtletel, vagy helybeli illetőségűeknek elismert hadkötelese, miszerint ezen sorshuzásra az említett napon **reggeli 9 órákor** a városházán (földszint keleti rész, kis-terem) megjelennek és egyuttal figyelmeltetnek, hogy a kik bámi okból akadályozva volnának a sorshuzásra megjelenni, azok helyett a netán meghatalmazottjuk vagy egy törvényhatósági bizottsági tag fog sorsszámat húzni, amly az összeírtára nézve védkötelezettségnek egész idejére irányadó leendő.

Aradon, 1889. évi január hó 10-én.

A városi tanács.

CSAK szombaton január 12-én, vasárnap 13-án, hétfőn 14-én, kedden 15-én és szerdán 16-án a két legnehezebb

ÓRIÁS-TESTVÉR

Olga 272 font nehéz, 13 éves és

Julia 200 font nehéz, 9 éves

Keresztutazásukban Bukarestbe a templom melletti boithelyiségben a minoriták palotájában a templom-utcában látható.

Beléptidj: I. hely 20 kr. II. hely 10 kr.

Számos látogatóért esd

OLGA ÉS JULIA.

Bővebet a falragaszok.

Nyomatja és kiadja az Ungerleider-féle könyvnyomda Aradon.